



HRVATSKI ZAVOD ZA ZAPOSŁJAVANJE PODRUČNI URED BJELOVAR

A.K.Miošića 7, 43000 Bjelovar • Telefon: 043/611-100 • Fax: 043/241-704
OIB:91547293790 • E-mail:hzz.bjelovar@hzz.hr • URL:http://www.hzz.hr

KLASA: 103-05/21-01/1435
Ur.broj : 2103-33-214/01-22-27

Bjelovar, 28.12.2022. godine

Veza: 7 St-413/2022-10

**Domagoj Repač
Đorđićeva 24
10000 Zagreb**

Predmet: prijava tražbine u stečajnom postupku
- dostavlja se

Poštovani,

temeljem rješenja Trgovačkog suda u Bjelovaru od 02. prosinca 2022. godine kojim se pozivaju vjerovnici da Vam prijave svoje tražbine, dostavljamo Vam dva kompleta koji sadrže prijave na propisanom obrascu te isprave iz kojih tražbina proizlazi, odnosno kojima se dokazuje.

S poštovanjem,


PREDSTOJNICA
PODRUČNI URED
BJELOVAR

Martina Topalović

Prilozi x2:

- obrazac 16. za prijavu tražbine u stečajnom postupku
- punomoć (original)
- ugovor od 30.04.2021.g.
- aneks ugovora od 28.03.2022.g.
- poziv na povrat sredstava x5
- analitička kartica

Vjerovnik je temeljem čl. 11. Zakona o sudskim pristojbama oslobođen od plaćanja sudskih pristojbi.

OBRAZAC 16.

Stečajnom upravitelju Domagoju Repaču
adresa Đorđićeva 24, Zagreb
Poslovni broj spisa 7 St-413/2022-10

I. PRIJAVA TRAŽBINE U STEČAJNOM POSTUPKU PODACI O VJEROVNIKU:

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime/tvrtka ili naziv Hrvatski zavod za zapošljavanje, Područni ured Bjelovar
OIB 91547293790

Adresa/sjedište

Andrije Kačića Miošića 7, 43000 Bjelovar

IBAN

HR0210010051563200500, model 00, poziv na broj 666805-41878-14352021

Elektronička pošta

hzz.bjelovar@hzz.hr

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime/tvrtka ili naziv SALAJ LAND društvo s ograničenom odgovornošću, za građenje, trgovinu i usluge u stečaju

OIB 18293459965

Adresa/sjedište

Ante Starčevića 132, Grabovnica

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Ugovor o dodjeli Potpore za očuvanje radnih mjesta u djelatnostima pogođenima Koronavirusom (Epidemijska bolest – COVID 19) i posljedicama katastrofe uzrokovane potresom na području Sisačko-moslavačke, Zagrebačke i Karlovačke županije za ožujak – travanj 2021. KLASA: 103-05/21-01/1435, Ur.broj: 2103-33-04/3-21-8 od 30.04.2021., i Aneks Ugovora o dodjeli Potpore za očuvanje radnih mjesta u djelatnostima pogođenima Koronavirusom (Epidemijska bolest – COVID 19) i posljedicama katastrofe uzrokovane potresom na području Sisačko-moslavačke, Zagrebačke i Karlovačke županije za ožujak – travanj - svibanj 2021. KLASA: 103-05/21-01/1435, Ur.broj: 2103-33-04/6-22-12 od 28.03.2022.

Iznos tražbine 1.818,18 (kn) / 241,31 EUR

Dokaz o postojanju svake pojedine tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Preslika Ugovora o dodjeli Potpore za očuvanje radnih mjesta u djelatnostima pogođenima Koronavirusom (Epidemijska bolest – COVID 19) i posljedicama katastrofe uzrokovane potresom na području Sisačko-moslavačke, Zagrebačke i Karlovačke županije za ožujak – travanj 2021. KLASA: 103-05/21-01/1435, Ur.broj: 2103-33-04/3-21-8 od 30.04.2021., preslika Aneksa Ugovora o dodjeli Potpore za očuvanje radnih mjesta u djelatnostima pogođenima Koronavirusom (Epidemijska bolest – COVID 19) i posljedicama katastrofe uzrokovane potresom na području Sisačko-moslavačke, Zagrebačke i Karlovačke županije za

ožujak – travanj - svibanj 2021. KLASA: 103-05/21-01/1435, Ur.broj: 2103-33-04/6-22-12 od 28.03.2022., analitička kartica

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA/NE za iznos - (kn)

Naziv ovršne isprave _____

II. OBAVIJEST O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava _____

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo (predmet razlučnog prava)

Iznos tražbine osigurane razlučnim pravom _____ (kn)

Ako razlučni vjerovnik koji je i osobni vjerovnik dužnika prijavljuje i tražbinu kao stečajni vjerovnika dužan je

naznačiti dio imovine stečajnoga dužnika na koji se odnosi njegovo razlučno pravo i iznos do kojega njegova

tražbina predvidivo neće biti namirena tim razlučnim pravom.

III. OBAVIJEST O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava _____

Predmet izlučnog prava _____

Naznaka postojanja prava iz članka 148. Stečajnog zakona

Mjesto i datum
28.12.2022.g.

Potpis vjerovnika





HRVATSKI ZAVOD ZA ZAPOSŁJAVANJE

P.P. 933, Savska c. 64, 10 000 Zagreb Telefon: 01/ 6126 000 • Fax: 01/6126 038

E-mail: hzz@hzz.hr • URL: http:// www.hzz.h

KLASA:740-01/22-01/02

URBROJ:344-70/3-22-184

PUNOMOĆ

Ovlašćujem(o) Marinu Raos Trputac, dipl.iur.(71979602697) u

Područnom uredu Bjelovar Hrvatskoga zavoda za zapošljavanje

da me (nas) zastupa u građanskom, parničnom, izvanparničnom, ovršnom, zemljišnoknjižnom postupku, kaznenom postupku, postupku pred trgovačkim sudom, u postupku pred tijelima državne uprave koji se vodi kod

Trgovački sud u Bjelovaru

radi SALAJ LAND d.o.o. u stečaju (18293459965)

pod poslovnim brojem 7: St-413/2022-10

Ovlašćujem(o) da me (nas) zastupa u svim mojim (našim) pravnim poslovima u sudu i izvan suda i kod svih drugih državnih tijela te da radi zaštite i ostvarenja mojih (naših) na zakonu osnovanih prava i interesa poduzima sve pravne radnje i upotrijebi sva u zakonu predviđena sredstva a naročito da podnosi tužbe i ostale podneske, da sklapa poravnanja, da daje nasljedne izjave te da prima novac i novčane vrijednosti i da o tome izdaje potvrde.

Pristajem(o) da ju zamjenjuje _____.

U Zagrebu, dana 21.12.2022.





Projekt je sufinanciran Evropskim fondom iz Evropskog socijalnog fonda iz Evropskog socijalnog fonda - Investicijski za zaposlovanje i razvoj
Sredstva su u potpunosti uključena u radovanje Hrvatskog zavoda za zaposlovanje

Na temelju programa Mjera aktivne politike zaposlovanja iz nadležnosti Hrvatskoga zavoda za zaposlovanje, a u skladu s Uvjetima i načinima korištenja sredstava za provođenje mjera iz 2021. godine koje je utvrdilo Upravno vijeće Hrvatskoga zavoda za zaposlovanje.

HRVATSKI ZAVOD ZA ZAPOSŁJAVANJE, Savska cesta 64, 10000 Zagreb, OIB: 91547293790, zastupan po ravnatelju Anti Lončaru (u daljnjem tekstu: Zavod)

i

SALAJ LAND društvo s ograničenom odgovornošću, za građenje, Irgovinu i usluge, GRABOVNICA, Ante Starčevića 132, OIB: 18293459965, zastupan/a po Inoslav Mavar (u daljnjem tekstu: Poslodavac)

(u daljnjem tekstu: ugovorne strane) sklopile su

Ugovor o dodjeli Potpore za očuvanje radnih mjesta u djelatnostima pogođenima Koronavirusom (Epidemijska bolest - COVID 19) i posljedicama katastrofe uzrokovane potresom na području Sisačko-moslavačke, Zagrebačke i Karlovačke županije za ožujak - travanj 2021.

Članak 1.

(1) Ovim Ugovorom utvrđuju se međusobna prava i obveze ugovornih strana u postupku dodjele Potpore za očuvanje radnih mjesta (u daljnjem tekstu: Potpore) u djelatnostima pogođenima Koronavirusom (Epidemijska bolest COVID - 19).

(2) Zavod prihvata Zahtjev Poslodavca za dodjelu Potpore iz stavka 1. ovog članka za 7 radnika za vremensko razdoblje od 01.03.2021. do 30.04.2021.

(3) Zavod se obvezuje izvršiti provjeru udovoljava li poslodavac propisanim kriterijima, definiranim u javno objavljenim uvjetima za dodjelu potpore na mrežnim stranicama Zavoda.

(4) Zavod će plaćanja izvršiti na žiro račun Poslodavca IBAN: HR6524020061100793173 kod banke: Erste & Steiermärkische Bank d.d..

(5) Ugovorne strane se obvezuju po isteku ugovornog razdoblja potpisati Aneks ovog Ugovora s isplaćenim iznosom potpore.

Članak 2.

(1) Poslodavac se obvezuje radniku za kojeg je isplaćena Potpora, isplatiti plaću sukladno ugovoru o radu, pravilniku o radu, kolektivnom ugovoru ili posebnom propisu, u tekućem mjesecu za prethodni mjesec, a prema priznatom razdoblju isplate Potpore.

(2) Poslodavac se obvezuje Zavodu dostaviti dokaze o isplaćenju plaći sukladno stavku 1.:

- za mjesec ožujak najkasnije do 5. svibnja 2021. godine
- za mjesec travanj najkasnije do 5. lipnja 2021. godine

Isto se ne odnosi na obrtnike i ostale samostalne obveznike plaćanja doprinosa koji nisu u zakonskoj obvezi isplate plaće. Isti će dostaviti izjavu da su sredstva utrošena sukladno namjeni potpore

(3) Pod dokazom o isplaćenju plaći koji poslodavac mora dostaviti smatra se financijski dokument iz kojeg je razvidno da je izvršena obveza isplate plaće (Izvod s poslovnog računa). Obrazac JOPPD, oznaka Izvješća o primicima, porezu na dohodak i prirezu te doprinosima za obvezna osiguranja i OIB svakog radnika za kojeg je isplaćena Potpora za svaki mjesec isplate plaće.

(4) U svrhu dokaza o isplati plaće kao i kontrole ostalih ugovornih obveza, Zavod od Poslodavca može tražiti i drugu potrebnu dokumentaciju.

Članak 3.

(1) Poslodavac je u obvezi dokazati pad prihoda/primitaka sukladno propisanom razdoblju, na temelju propisanih kriterija, definiranih u javno objavljenim uvjetima za dodjelu potpore na mrežnim stranicama Zavoda.

(2) Poslodavac je u obvezi putem on line aplikacije Zavoda dostaviti Odluke Stožera civilne zaštite (nacionalnog, županijskog, jedinica lokalne samouprave) te Odluku epidemiologa koje su osnova traženja potpore, a na temelju propisanih kriterija, definiranih u javno objavljenim uvjetima za dodjelu potpore na mrežnim stranicama Zavoda.

(3) Poslodavac s područja Sisačko-moslavačke, Zagrebačke i Karlovačke županije je u obvezi putem on line aplikacije Zavoda dostaviti izjavu o točnosti podataka i razloga za korištenje potpore, a na temelju propisanih kriterija, definiranih u javno objavljenim uvjetima za dodjelu potpore na mrežnim stranicama Zavoda. Zavod može naknadno tražiti dodatne dokaze o navodima iz izjave.

(4) Poslodavac iz sustava spota je u obvezi putem on line aplikacije Zavoda dostaviti izjavu o istinitosti, točnosti i potpunosti podataka, a na temelju propisanih kriterija, definiranih u javno objavljenim uvjetima za dodjelu potpore na mrežnim stranicama Zavoda. Zavod može naknadno tražiti dodatne dokaze o navodima iz izjave.

Članak 4.

(1) Za vrijeme trajanja ugovornog razdoblja iz članka 1. stavka 2. Ugovora Poslodavac se obvezuje zadržati sve radnike koji su kod njega bili u radnom odnosu prvog dana mjeseca za mjesec koji poslodavac prima potporu.

(2) U mjesecu u kojem je nastupio poslovno uvjetovani otkaz ugovora o radu poslodavac nema pravo na potporu za očuvanje radnih mjesta za sve radnike.

(3) Ukoliko je do smanjenja broja radnika došlo iz opravdanih razloga kao što su: istek ugovora o radu na određeno vrijeme, otkaz ugovora o radu koji je skrivio radnik svojim ponašanjem, osobno uvjetovani otkaz ugovora o radu, izvanredni otkaz ugovora o radu, otkaz ugovora o radu koji radnik daje poslodavcu, odlazak radnika u mirovinu Poslodavac ostvaruje pravo na isplatu za one dane koje je radnik odradio u mjesecu u kojem je došlo do prestanka radnog odnosa.

(4) Ukoliko za vrijeme trajanja ugovornog razdoblja dođe do otkaza ugovora o radu s pojedinim radnikom Poslodavac se obvezuje odmah, a najkasnije u roku od osam dana, Zavod obavijestiti o razlogu smanjenja broja radnika, uz navođenje razloga i datuma prestanka radnog odnosa

Članak 5.

Poslodavac koji je tražio potporu za 50 i više radnika obavezan je vratiti potporu, ako od trenutka dobivanja potpore pa zaključno s 31. prosincem 2021. godine postupi na jedan od sljedećih načina:

1. isplati dividendu ili udjel u dobiti ili druge istovjetne primitke koji se smatraju raspodjelom dobiti bilo kojega poreznog razdoblja;
2. ako vlastite dionice odnosno vlastite poslovne udjele dodijeli članovima uprave i/ili izvršnim direktorima i/ili prokuristima i/ili drugim osobama koje su po zakonu ovlaštene zastupati društvo;
3. dodijeli pravo osobama iz točke 2. na opcijsku kupnju dionica ili bilo koje drugo pravo koje se temelji na vrijednosti vlastitih dionica;
4. isplati osobama iz točke 2. bilo koji iznos kao što su: bonus za postignute rezultate, nagrada za radne rezultate iznad neoporezivog iznosa propisanog propisima kojima se uređuje oporezivanje dohotka i ostale slične primitke koji se oporezuju kao dohodak od nesamostalnog rada ili drugi dohodak, sukladno propisima kojima se uređuje oporezivanje dohotka;
5. stekne vlastite dionice odnosno vlastite poslovne udjele.

Članak 6.

(1) Poslodavac potvrđuje potpisom ovog Ugovora da su podaci i razlozi za korištenje potpore u predmetnom zahtjevu i dostavljenoj dokumentaciji točni.
(2) Ukoliko, nakon sklapanja ovoga Ugovora, Zavod naknadno dođe do saznanja o činjenicama koje bi imale utjecaj na ostvarivanje Potpore iz ovoga Ugovora, a te činjenice Zavod nije znao niti mogao znati u trenutku sklapanja Ugovora, raskinut će ovaj Ugovor te poduzeti aktivnosti naplate potraživanja od Poslodavca, uvećano za zakonsku zateznu kamatu

Članak 7.

Ugovorne strane su suglasne da će eventualne sporove koji proisteknu iz ovoga Ugovora rješavati sporazumno, a ukoliko to nije moguće, spor će rješavati pred stvarno i mjesno nadležnim sudom.

Članak 8.

Ugovorne strane su suglasne da se na prava i obveze ugovornih strana, koja nisu posebno uređena ovim Ugovorom, primjenjuju odredbe Zakona o obveznim odnosima.

Članak 9.

Ovaj Ugovor je sklopljen u dva (2) istovjetna primjerka od kojih Zavod zadržava jedan (1), a Poslodavac jedan (1) primjerak.

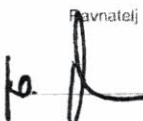

Članak 10.

Ugovorne strane u znak prihvata prava i obveza te istinitosti i točnosti navoda sadržanih u ovom Ugovoru isti vlastoručno potpisuju.


Članak 11.

Dodijeljena potpora iz ovog Ugovora sufinancirana je sredstvima Europske unije iz Europskog socijalnog fonda.

HRVATSKI ZAVOD
ZA ZAPOSŁJAVANJE

Povnatelj
Ante Lončar



Poslodavac:


SALAJLAND d.o.o.
Ante Starčevića 132
Grabovnica, 43240
SALAJLAND društvo s ograničenom odgovornošću, za građenje, trgovinu i usluge
Inoslav Mavar

Klasa: 103-05/21-01/1435
Ur. broj: 2103-33-04/3-21-8
BJELOVAR, 30. 04. 2021.

Na temelju programa Mjera aktivne politike zapošljavanja iz nadležnosti Hrvatskoga zavoda za zapošljavanje, a u skladu s Uvjetima i načinima korištenja sredstava za provođenje mjera iz 2021. godine koje je utvrdilo Upravno vijeće Hrvatskoga zavoda za zapošljavanje.

HRVATSKI ZAVOD ZA ZAPOSŁJAVANJE, Savska cesta 64, 10000 Zagreb, OIB: 91547293790, zastupan po ravnatelju Anti Lončaru (u daljnjem tekstu: Zavod)

SALAJ LAND društvo s ograničenom odgovornošću, za građenje, trgovinu i usluge, GRABOVNICA, Ante Starčevića 132, OIB: 18293459965, zastupan po Inoslav Mavar (u daljnjem tekstu: Poslodavac)

(u daljnjem tekstu: ugovorne strane) sklopile su

Aneks Ugovora o dodjeli Potpore za očuvanje radnih mjesta u djelatnostima pogođenima Koronavirusom (Epidemijska bolest COVID - 19) i posljedicama katastrofe uzrokovane potresom na području Sisačko-moslavačke, Zagrebačke i Karlovačke županije za ožujak - travanj - svibanj 2021.

Članak 1.

Ugovorne strane sporazumno utvrđuju da su dana 10.05.2021. godine u: **BJELOVAR** sklopile Ugovor o dodjeli Potpore za očuvanje radnih mjesta u djelatnostima pogođenima Koronavirusom (COVID 19) i posljedicama katastrofe uzrokovane potresom na području Sisačko-moslavačke, Zagrebačke i Karlovačke županije za ožujak - travanj - svibanj 2021., Klasa: 103-05/21-01/1435, Ur.broj.: 2103-33-04/3-21-8 (dalje u tekstu osnovni Ugovor).

Članak 2.

Ugovorne strane suglasne su da se članak 1., stavak 2. osnovnog Ugovora mijenja i glasi:

"(2) Zavod prihvaća Zahtjev Poslodavca za dodjelu Potpore iz stavka 1. ovoga članka za 7 radnika za vremensko razdoblje od 1.3.2021. do 31.5.2021. u ukupnom iznosu od 78.181,82 kn".

Članak 3.

Ugovorne strane suglasne su da se članak 2., stavak 2. osnovnog Ugovora mijenja i glasi:

"(2) Poslodavac se obvezuje Zavodu dostaviti dokaze o isplaćenju plaći sukladno stavku 1.:

- za mjesec ožujak najkasnije do 5. svibnja 2021. godine
- za mjesec travanj najkasnije do 5. lipnja 2021. godine
- za mjesec svibanj najkasnije do 5. srpnja 2021. godine

Isto se ne odnosi na obrtnike i ostale samostalne obveznike plaćanja doprinosa koji nisu u zakonskoj obvezi isplate plaće. Isti će dostaviti izjavu da su sredstva utrošena sukladno namjeni potpore."

Članak 4.

Ugovorne strane suglasne su da se članak 4., stavak (2) osnovnog Ugovora mijenja i glasi:

"(2) U mjesecu u kojem je nastupio poslovno uvjetovani otkaz ugovora o radu ili sporazumni raskid ugovora o radu, poslodavac nema pravo na potporu za očuvanje radnih mjesta za sve radnike. Iznimno, poslodavac ima pravo na potporu za očuvanje radnih mjesta za sve radnike ukoliko dokaže da je sporazumni raskid ugovora o radu nastupio na zahtjev radnika."

Članak 5.

Sve ostale odredbe osnovnog Ugovora ostaju na snazi i na način kako su ugovorene.

Članak 6.

Ovaj Aneks je sklopljen u tri (3) istovjetna primjerka od kojih Zavod zadržava dva (2), a Poslodavac jedan (1) primjerak.

Članak 7.

Ugovorne stranke u znak prihvata prava i obveza te istinitosti i točnosti navoda sadržanih u ovom Aneksu isti vlastoručno potpisuju

HRVATSKI ZAVOD
ZA ZAPOSŁJAVANJE
Ravnatelj
Ante Lončar



Poslodavac:

SALAJ LAND d.o.o.
Ante Starčevića 132
Grabovnica 43240
SALAJ LAND društvo s ograničenom odgovornošću, za građenje, trgovinu i usluge
Inoslav Mavar

Klasa: 103-05/21-01/1435
Ur.broj: 2103-33-04/5-22-12
BJELOVAR 28. 03. 2022.



HRVATSKI ZAVOD ZA ZAPOSŁJAVANJE PODRUČNI URED BJELOVAR

P.P. 33, A. K. Miošića 7, 43000 Bjelovar Telefon: 043/ 611 100 • Fax: 043/241 704;
OIB: 91547293790 • E-mail: hzz.bjelovar@hzz.hr • URL: [http:// www.hzz.hr](http://www.hzz.hr)

Klasa: 103-05/21-01/1435
Ur. broj: 2103-33- 214/1-22-17
Bjelovar, 02.06.2022. godine

SALAJ LAND D.O.O
Ante STARČEVIĆA 132
43240 Čazma , Grabovnica
n/r Zlatko Salaj

PREDMET: Povrat sredstava
- traži se -

Poštovani,

uvidom u Zahtjev za Potporu za očuvanje radnih mjesta u djelatnostima pogođenim Koronavirusom (COVID – 19) za ožujak-svibanj 2021 koji ste podnijeli dana 07.04.2021. godine utvrđeno je da ste nepripadno primili dio sredstava u ukupnom iznosu od 1.818,18 kn u travnju za Martina Marinića koji je bio u radnom odnosu do 16. travnja 2021. godine te Vam je obračunat povrat navedenih sredstava.

Iznos za povrat od **1.818,18 kn** možete uplatiti na sljedeći račun:

Primatelj: **Hrvatski zavod za zapošljavanje (Državni proračun RH)**
Žiro račun: **HR0210010051563200500**
Poziv na broj: **00 666805-41878-14352021**

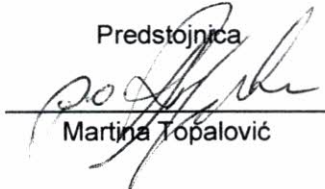
Ako niste u mogućnosti navedeni iznos duga vratiti jednokratno, predlažemo Vam sklapanje sporazuma o izvansudskoj nagodbi radi otplate duga u obrocima

Obzirom na to da niste postupili sukladno pozivima na povrat odnosno niste izvršili povrat navedenih sredstava obavještavamo Vas da ukoliko navedena novčana sredstva ne vratite u roku od 8 dana od dostave ovog poziva ili nam se ne obratite radi povrata dugovanja u obrocima bit ćemo prisiljeni naplatu duga izvršiti pokretanjem postupka prisilne naplate.

Za sve informacije molimo Vas da nam se javite na broj telefona 043/611-115 ili osobno na adresu: Hrvatski zavod za zapošljavanje, Područni ured Bjelovar, A. K. Miošića 7, Bjelovar, I. kat, soba 19

S poštovanjem,

Predstojnica


Martina Topalović

Office of posting
Prijamni poštanski ured **Bjelovar** Date
Datum **10/08/2012**

Addressee of the item
Primateelj pošiljke **SALAJ LAND d.o.o.**
A. Starčevića 132, Grabovnica
10305/2101/1435 H.R.T.

Nature of the item/Vrsta pošiljke
 Registered
Preporučena
 Postal parcel
Paket
 Insured letter
Vrijednosna pošiljka
Amount
Iznos

N° of item
Br. pošiljke
AR RG 05 292 003 5 HR

Money order
Upisnica
Amount
Iznos

Meets on a destination/Ispunjava se na odredištu

The item mentioned above has been duly
Gođ navedena pošiljka
 delivered
uručena je paid
isplaćena je Date
Datum **10/08/2012**

Signature*
Potpis* *[Signature]*

The advice may be signed by the addressee or, if the regulations of the country of destination so provide, by another authorized person.
Ovu obavijest može potpisati primatelj ili, ako to propisi određene države dopuštaju, druga ovlaštena osoba ili zaposlenik određeno državnog poštanskog ureda.

Stamp of the office returning the advice
Otsak žiga poštanskog ureda koji vraća obavijest

Return to
Vratiti:
Name
Ime i prezime ili naziv tvrtke
**HRVATSKI
ZAVOD ZA ZAPOSŁJAVANJE**
Street and no
Ulica i br. **Područni ured Bjelovar
Andrije Kačića Miošića 7**
Locality and country
Mjesto i država **43 000 Bjelovar**

To be filled in by the sender
ispunjava pošiljatelj